



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

Białystok, dnia 18 grudnia 2025 r.

Poz. 5378

UCHWAŁA NR XVI/94/25 RADY MIASTA KOLNO

z dnia 15 grudnia 2025 r.

w sprawie konsultacji społecznych z mieszkańcami miasta Kolno dotyczących budżetu obywatelskiego miasta Kolno

Na podstawie art. 5a ust. 3 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153) Rada Miasta Kolno uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Celem budżetu obywatelskiego jest aktywizacja mieszkańców Kolna i wyrażenie przez nich opinii co do zakresu projektów proponowanych do realizacji z budżetu miasta.

2. Projekt budżetu obywatelskiego powstaje w ramach procedury, na którą składają się:

- 1) kampania informacyjno-promocyjna;
- 2) zgłaszanie przez mieszkańców projektów zadań do realizacji;
- 3) ocena zgłoszonych projektów;
- 4) głosowanie mieszkańców w sprawie wyboru projektów,
- 5) sporządzenie raportu z realizacji budżetu obywatelskiego.

3. Szczegółowy harmonogram realizacji budżetu obywatelskiego ustala corocznie Burmistrz Miasta w drodze zarządzenia.

§ 2. 1. Wysokość budżetu obywatelskiego corocznie stanowi 0,2% wydatków bieżących miasta Kolno zawartych w ostatnim przedłożonym sprawozdaniu z wykonania budżetu. Kwotę zaokrągla się do pełnych tysięcy złotych w górę.

2. Zadania realizowane w ramach budżetu obywatelskiego mogą dotyczyć wzbogacenia infrastruktury miejskiej poprzez budowę, rozbudowę lub modernizację jej elementów, zakup i montaż małej architektury, tzw. projekty twarde.

3. W ramach budżetu obywatelskiego mogą być zgłaszane projekty (zadania):

- 1) których zakres mieści się w zadaniach własnych gminy;
- 2) które są zgodne z dokumentami strategicznymi miasta (m.in. miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego, planem ogólnym miasta, programem rewitalizacji, aktualnie obowiązującą strategią rozwoju);
- 3) których realizacja możliwa jest do wykonania w ciągu jednego roku budżetowego (kalendarzowego);
- 4) które są zlokalizowane na terenie, na którym miasto zgodnie z obowiązującym prawem może wydatkować środki publiczne;
- 5) które są ogólnodostępne;

6) których realizacja spełnia kryterium celowości i gospodarności, w szczególności warunki:

- a) zastosowania optymalnych środków do osiągnięcia założonych w nim celów,
- b) wykorzystania środków w sposób oszczędny i wydajny,
- c) proporcjonalności nakładów potrzebnych do jego realizacji do planowanych efektów.

4. W ramach budżetu obywatelskiego nie mogą być realizowane zadania:

- 1) których wymagany budżet całkowity na realizację przekraczałby wysokość środków dostępnych w ramach środków przeznaczonych na budżet obywatelski;
- 2) które po realizacji generowałyby koszty utrzymania niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości proponowanego zadania;
- 3) które dotyczą termomodernizacji lub rewitalizacji miejskich jednostek organizacyjnych (miejskie szkoły, przedszkola i pozostałe jednostki) finansowanych ze środków unijnych, budżetu miasta i innych znajdujących się w okresie trwałości;
- 4) które zostały już ujęte w budżecie miasta lub w wieloletniej prognozie finansowej miasta;
- 5) które stoją w sprzeczności z obowiązującymi w mieście planami, programami;
- 6) niekompletne, tj. takie, które zakładają realizację jedynie części zadania, w tym np. sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu przedsięwzięcia lub jedynie środki na wykonanie, bez zabezpieczenia środków na projektowanie;
- 7) które nie zawierają oświadczenia o pisemnej gotowości do współpracy ze strony instytucji, jednostek miejskich, gdy realizacja zadania ma przebiegać w tych obiektach i na ich terenach;
- 8) które stoją w sprzeczności z obowiązującymi przepisami prawa.

§ 3. 1. Propozycja zadania do realizowania w ramach budżetu obywatelskiego następuje przez złożenie wniosku, zwanego dalej wnioskiem zgłoszeniowym.

2. Wniosek zgłoszeniowy może złożyć osoba, która zamieszkuje na terenie miasta Kolno.

3. Wniosek zgłoszeniowy powinien zawierać:

- 1) dane osobowe zgłaszającego;
- 2) nazwę zadania;
- 3) opis zadania;
- 4) szczegółowy zakres robót w przypadku zadania inwestycyjnego;
- 5) miejsce realizacji zadania;
- 6) koszt realizacji zadania obejmujący wszystkie koszty niezbędne do realizacji zadania, w tym, w przypadku zadania inwestycyjnego, koszty opracowania dokumentacji projektowej, koszty robót budowlanych, koszty nadzoru inwestorskiego.

4. Wzór wniosku zgłoszeniowego do budżetu obywatelskiego określa załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

5. Do wniosku zgłoszeniowego dołącza się wymaganą liczbę podpisów mieszkańców, podawaną corocznie do publicznej wiadomości przez Burmistrza Miasta, przy czym nie może być ona większa niż 0,1% mieszkańców terenu objętego pulą budżetu obywatelskiego, w którym zgłaszany jest projekt.

6. Wzór listy mieszkańców popierających propozycję projektu w ramach budżetu obywatelskiego określa załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

7. Formularze wniosków zgłoszeniowych oraz listy mieszkańców popierających wniosek dostępne są na stronie internetowej Urzędu Miasta www.umkolno.pl, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej oraz w sekretariacie Urzędu Miasta Kolno.

8. Wnioski zgłoszeniowe wraz z listą mieszkańców popierających wniosek, składane są wyłącznie w formie papierowej w sekretariacie Urzędu Miasta lub przesyłane listownie na adres: Urząd Miasta Kolno, ul. Wojska Polskiego 20, 18-500 Kolno, z adnotacją na kopercie „Budżet obywatelski”.

9. Zgłoszenie projektów do realizacji może nastąpić wyłącznie w okresie naboru ogłoszonego przez Burmistrza Miasta, o czym mowa w § 1 ust. 3 niniejszej uchwały.

§ 4. 1. Zgłoszone propozycje zadań do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego zostaną zweryfikowane przez Komisję ds. budżetu obywatelskiego powołaną przez Burmistrza Miasta Kolno.

2. W skład Komisji ds. budżetu obywatelskiego wchodzi:

- 1) radni Rady Miasta Kolno - w liczbie 3,
- 2) pracownicy Urzędu Miasta Kolno - w liczbie 3,
- 3) przedstawiciele organizacji pozarządowych działających w Kolnie - w liczbie 3.

3. Do zadań Komisji, o której mowa w ust. 1 i 2 należy:

- 1) sprawdzenie wniosków zgłoszeniowych pod względem formalnym;
- 2) sprawdzenie wniosków zgłoszeniowych pod względem merytorycznym;
- 3) sprawdzenie wniosków zgłoszeniowych pod względem finansowym;
- 4) ocena wykonalności technicznej zgłoszonych projektów;
- 5) sporządzenie listy projektów zakwalifikowanych do głosowania;
- 6) sporządzenie listy projektów niezakwalifikowanych do głosowania wraz z uzasadnieniem;
- 7) podanie do publicznej wiadomości informacji o wynikach pracy Komisji.

§ 5. 1. Sprawdzenie wniosków zgłoszeniowych pod względem formalnym polega na ustaleniu czy wnioski zostały złożone przez uprawnione osoby, czy zostały podane wszystkie wymagane informacje zawarte we wzorze wniosku, czy wniosek wpłynął w wyznaczonym terminie oraz czy wniosek został poparty przez wymaganą liczbę osób.

2. Sprawdzenie wniosków zgłoszeniowych pod względem merytorycznym polega na ustaleniu czy zadanie jest zgodne z warunkami określonymi w § 2 ust. 2, 3 i 4.

3. W ramach sprawdzenia wniosków pod względem finansowym Komisja weryfikuje koszt realizacji zgłoszonego zadania i ustala jego wartość.

4. Ocena wykonalności technicznej projektu polega na ustaleniu czy proponowane rozwiązania techniczne i technologiczne zapewniają wykonanie projektu przy założonych kosztach, terminach oraz należytej jakości, spełniają obowiązujące wymogi (normy, zasady sztuki budowlanej) i zapewniają gwarancję efektywnego wykonania i eksploatacji inwestycji, zaproponowane rozwiązania będą trwałe pod względem technicznym.

§ 6. 1. Komisja sporządza protokół z weryfikacji projektów zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, który podpisują wszyscy członkowie Komisji uczestniczący w weryfikacji wniosków.

2. Protokół, o którym mowa w ust. 1 zawiera:

- 1) informację o liczbie zgłoszonych wniosków do budżetu obywatelskiego;
- 2) informację o wynikach weryfikacji pod względem formalnym, merytorycznym i finansowym;
- 3) listę projektów zakwalifikowanych do głosowania, z uwzględnieniem nazwy projektu, jego opisu, miejsca realizacji, imienia i nazwiska wnioskodawcy oraz kosztu realizacji projektu;
- 4) listę projektów nie zakwalifikowanych do głosowania wraz z uzasadnieniem.

§ 7. Informacja o wynikach pracy Komisji podawana jest niezwłocznie do publicznej wiadomości przez wywieszenie protokołu z weryfikacji projektów zgłoszonych do budżetu obywatelskiego na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Kolno oraz zamieszczenie na stronie internetowej Urzędu Miasta Kolno (www.umkolno.pl) w zakładce „Budżet obywatelski”.

§ 8. 1. Od decyzji Komisji o niedopuszczeniu projektu do głosowania, zgłaszającemu przysługuje odwołanie do Burmistrza Miasta Kolno za pośrednictwem Komisji, o której mowa w § 4 ust. 1.

2. Odwołanie wnosi się pisemnie w terminie 7 dni od dnia podania do publicznej wiadomości, informacji o wynikach pracy Komisji ds. budżetu obywatelskiego.

3. Odwołanie wniesione po upływie terminu, o którym mowa w ust. 2 nie będzie rozpatrywane.
4. Nieuwzględnienie odwołania wymaga uzasadnienia i podlega przekazaniu na piśmie zgłaszającemu.
5. Uwzględnienie odwołania jest równoznaczne z zakwalifikowaniem zadania do głosowania.
6. Rozstrzygnięcie Burmistrza Miasta Kolno jest ostateczne.

7. Informację, o której mowa w § 7 uzupełnia się o rozstrzygnięcia Burmistrza związane ze złożonymi odwołaniami.

§ 9. Wybór zadania do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego dokonywany jest przez mieszkańców Kolna w głosowaniu równym, bezpośrednim i jawnym.

§ 10. Głos oddaje się na karcie do głosowania, której wzór określa załącznik nr 3 do uchwały.

§ 11. Zadania umieszcza się na kartach do głosowania w kolejności dokonanych zgłoszeń do budżetu obywatelskiego.

§ 12. Głosować można wyłącznie na kartach udostępnionych przez Urząd Miasta Kolno, w wyznaczonych punktach.

§ 13. Głosować można tylko raz, na jedno zadanie.

§ 14. Przyczyną nieważności głosu jest:

- 1) oddanie głosu przez osobę nieuprawnioną do głosowania, tj. nie mieszkającą w Kolnie;
- 2) oddanie więcej niż jednego głosu przez tego samego głosującego;
- 3) głosowanie na karcie innej niż przygotowana przez Urząd Miasta Kolno;
- 4) oddanie głosu na więcej niż jedno zadanie, znajdujące się na karcie do głosowania;
- 5) nieoddanie głosu na żadne z zadań znajdujących się na karcie do głosowania.

§ 15. 1. Ustalenia wyników głosowania dokonuje Komisja ds. budżetu obywatelskiego, o której mowa w § 4 ust. 1.

2. Ustalenie wyników głosowania polega na określeniu:

- 1) liczby osób, które wzięły udział w głosowaniu;
- 2) liczby głosów nieważnych z podaniem przyczyny ich nieważności;
- 3) liczby wszystkich głosów ważnych;
- 4) liczby głosów ważnych oddanych na poszczególne zadania;
- 5) wykazu zadań wybranych do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego w kolejności otrzymanych głosów.

3. Do realizacji zostaną przyjęte projekty, które uzyskały największą liczbę głosów z uwzględnieniem puli środków przeznaczonej na budżet obywatelski.

4. W przypadku, gdy wartość kolejnego projektu z największą liczbą głosów przekracza kwotę pozostającą w puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski, osoba zgłaszająca zostanie o tym niezwłocznie poinformowana telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej i przysługuje jej możliwość złożenia korekty do złożonego projektu, umożliwiającej realizację ze środków z pozostającej puli. Korekta powinna być złożona w sekretariacie Urzędu Miasta Kolno z dopiskiem „Budżet obywatelski – korekta”.

5. Zastrzega się, że korekta nie może przekroczyć 20% pierwotnej wartości projektu i nie może zmienić charakteru zgłoszonego projektu.

6. W przypadku, gdy dwa lub więcej projektów (zadań) uzyska równą liczbę ważnie oddanych głosów, a suma ich wartości przekracza pulę środków przeznaczonych na budżet obywatelski, kolejność ujęcia projektu (zadania) na liście ustali się w drodze publicznego losowania przeprowadzonego przez Komisję ds. budżetu obywatelskiego.

7. Miejsce i termin losowania, o którym mowa w § 15 ust. 6 zostanie podany do publicznej wiadomości na stronie internetowej www.umkolno.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Kolno na 3 dni przed losowaniem.

§ 16. Protokół z ustalenia wyników głosowania jest niezwłocznie podawany do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Kolno oraz zamieszczany jest na stronie internetowej Urzędu Miasta Kolno (www.umkolno.pl) w zakładce „Budżet obywatelski”.

§ 17. Decyzje Komisji ds. budżetu obywatelskiego dotyczące ustalenia wyników głosowania są ostateczne.

§ 18. W przypadku, gdy po weryfikacji, o której mowa w § 4 i 5, suma środków potrzebnych na realizację zadań nie przekracza wysokości środków przeznaczonych na budżet obywatelski w danym roku, zadania zostają skierowane do realizacji z pominięciem procedury głosowania.

§ 19. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Kolno.

§ 20. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

Przewodniczący Rady Miasta
Mariusz Rakowski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVI/94/25

Rady Miasta Kolno

z dnia 15 grudnia 2025 r.

WZÓR
WNIOSEK ZGŁOSZENIOWY DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

1. Dane osobowe*	
Imię i nazwisko:	
Adres zamieszkania:	
Kontakt do pomysłodawcy/przedstawiciela pomysłodawców: (należy podać imię, nazwisko, nr telefonu oraz, o ile to możliwe, adres e-mail)	
2. Podstawowe informacje*	
Nazwa zadania:	
Miejsce realizacji zadania:	
3. Opis zadania* (należy przedstawić, czego projekt dotyczy i jakie cele ma realizować, w przypadku zadania inwestycyjnego szczegółowy zakres robót)	
4. Dostępność projektu (zadania) dla mieszkańców* Proszę krótko opisać jak zrealizowany projekt będzie służył mieszkańcom, np. proszę podać ile osób z niego może korzystać, czy będzie używany cały rok czy tylko sezonowo. W przypadku realizacji projektu na terenie jednostki organizacyjnej miasta (np. przedszkole, szkoła, dom kultury, biblioteka, itp.) proszę wskazać sposób korzystania z projektu przez mieszkańców (np. dni, godziny otwarcia, zasady wypożyczania sprzętu itp.), nie więcej niż 200 wyrazów	
5. Koszt realizacji zadania*	
Składowe projektu	Koszt w zł
1.	
2.	
3.	
...	
Razem:	
6. Dodatkowe załączniki (zalecane, np. zdjęcia, ekspertyzy, analizy prawne, rekomendacje, opracowania graficzne, wizualne itp.)	

*Pola oznaczone gwiazdką są OBOWIĄZKOWE do wypełnienia!

KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zgłoszenia projektu w ramach budżetu obywatelskiego.

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Burmistrz Miasta Kolno z siedzibą przy ul. Wojska Polskiego 20, 18-500 Kolno.

2. W sprawach związanych z ochroną swoich danych osobowych możecie się Państwo kontaktować z Inspektorem Ochrony Danych: iod@kolno.home.pl, Urząd Miasta Kolno, ul. Wojska Polskiego 20.

3. Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi;

4. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu zgłoszenia i realizacji projektu w ramach budżetu obywatelskiego.

5. Podanie przez Państwa danych jest warunkiem koniecznym do zgłoszenia projektu do budżetu obywatelskiego.

6. Państwa dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

7. Do Państwa danych osobowych mogą mieć dostęp, wyłącznie na podstawie zawartych umów powierzenia przetwarzania, podmioty zewnętrzne realizujące usługi na rzecz Urzędu Miasta Kolno.

8. Państwa dane osobowe przetwarzane będą do czasu realizacji projektów zgłoszonych do budżetu obywatelskiego.

9. W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych jesteście Państwo uprawnieni do:

- a) dostępu do swoich danych osobowych;
- b) poprawiania swoich danych osobowych;
- c) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania;
- d) wniesienia żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVI/94/25

Rady Miasta Kolno

z dnia 15 grudnia 2025 r.

WZÓR
LISTA MIESZKAŃCÓW POPIERAJĄCYCH PROPOZYCJĘ PROJEKTU
W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

Tytuł zadania:

.....

Uwaga: Poparcie projektu poprzez podanie danych osobowych i złożenie podpisu przez popierającego na poniższej liście równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na przetwarzanie podanych w niej danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia budżetu obywatelskiego, zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781)

Lp.	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			

KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

Przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zgłoszenia projektu w ramach budżetu obywatelskiego.

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Burmistrz Miasta Kolno z siedzibą przy ul. Wojska Polskiego 20, 18-500 Kolno.

2. W sprawach związanych z ochroną swoich danych osobowych możecie się Państwo kontaktować z Inspektorem Ochrony Danych: iod@kolno.home.pl, Urząd Miasta Kolno, ul. Wojska Polskiego 20.

3. Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi;

4. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu zgłoszenia i realizacji projektu w ramach budżetu obywatelskiego.

5. Podanie przez Państwa danych jest warunkiem koniecznym do zgłoszenia projektu do budżetu obywatelskiego.

6. Państwa dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

7. Do Państwa danych osobowych mogą mieć dostęp, wyłącznie na podstawie zawartych umów powierzenia przetwarzania, podmioty zewnętrzne realizujące usługi na rzecz Urzędu Miasta Kolno.

8. Państwa dane osobowe przetwarzane będą do czasu realizacji projektów zgłoszonych do budżetu obywatelskiego.

9. W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych jesteście Państwo uprawnieni do:

- a) dostępu do swoich danych osobowych;
- b) poprawiania swoich danych osobowych;
- c) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania;
- d) wniesienia żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVI/94/25

Rady Miasta Kolno

z dnia 15 grudnia 2025 r.

WZÓR
KARTA DO GŁOSOWANIA W KONSULTACJACH SPOŁECZNYCH
W SPRAWIE BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

DANE GŁOSUJĄCEGO MIESZKAŃCA:

IMIĘ I NAZWISKO			
ADRES ZAMIESZKANIA	MIEJSCOWOŚĆ		
	KOD POCZTOWY		
	ULICA		
	NR DOMU/LOKALU		

Oświadczam, że mieszkam w mieście Kolno.*

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie internetowej Urzędu Miasta Kolno www.umkolno.pl

Podpis mieszkańca

* Miejscem zamieszkania osoby fizycznej jest miejscowość, w której osoba ta przebywa z zamiarem stałego pobytu.

Zasady głosowania:

- głosuje się poprzez postawienie znaku „X” w polu przy wybranym zadaniu w kratce położonej z prawej strony,
- głosujący wybiera jeden projekt (zadanie) spośród zakwalifikowanych do głosowania,
- głos uznaje się za nieważny, jeżeli na karcie nie wybrano żadnego lub wybrano więcej niż jedno zadanie spośród zakwalifikowanych do głosowania,
- w głosowaniu można wziąć udział tylko jeden raz. Gdy głosujący wziął udział w głosowaniu więcej niż jeden raz, wszystkie oddane przez niego głosy uważa się za nieważne.

Lp.	Nazwa zadania	Szacunkowy, zweryfikowany koszt zadania	Wybór zadania (postawienie znaku X)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
.....			